

Porównanie tłumaczeń Mateusza 6:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jeśli zaś nie odpuścicie — ludziom, ani — Ojciec wasz odpuści — winy wasze.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś nie odpuścilibyście ludziom upadki ich ani Ojciec wam odpuści upadki wasze
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli jednak nie odpuścicie ludziom,* to i wasz Ojciec nie odpuści wam waszych upadków. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeśli zaś nie uwolnilibyście ludzi, ani Ojciec wasz uwolni (od) występków waszych.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś nie odpuścilibyście ludziom upadki ich ani Ojciec wam odpuści upadki wasze

¹⁾ <x>470 18:35</x>; <x>480 11:26</x>